

Zeitschrift: Tätigkeitsbericht / Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege = Rapport des activités / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

Band: - (1979)

Rubrik: Jahresrechnung und Bilanz 1979 = Comptes et bilan 1979

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

8. Jahresrechnung und Bilanz 1979 / Comptes et bilan 1979

BILANZ per 31. Dezember 1979

der Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege

BILAN au 31 décembre 1979

de la Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

	Aktiven <i>Actif</i>	Passiven <i>Passif</i>
Kasse/ <i>Caisse</i>	2'348.30	
Postcheck/ <i>Compte de chèques postaux</i>	5'941.65	
Banken/ <i>Banques</i>	382'515.—	
Wertschriften/ <i>Titres, papiers valeurs</i>	290'000.—	
Debitoren/ <i>Débiteurs</i>	8'680.—	
Debitoren: Verrechnungssteuer <i>Débiteurs, impôt anticipés</i>	8'360.95	
Bibliothek/ <i>Bibliothèque</i>	1.—	
Büromobiliar/ <i>Mobilier</i>	1.—	
Transitorische Aktiven/ <i>Actifs transitoires</i>	767.—	
Rückstellung Publikationen <i>Réserves pour publications</i>		43'500.—
Rückstellung «Pro Rein anterior» <i>Réserves «Pro Rein anterior»</i>		6'000.—
Rückstellung Jubiläumsjahr SL 1980 <i>Réserves jubilé 1980</i>		10'000.—
Kreditoren/ <i>Créditeurs</i>		21'853.10
Transitorische Passiven/ <i>Passif transitoire</i>		15'613.50
Stiftungskapital 1. 1. 79: <i>Capital de la Fondation au 1. 1. 79:</i>	601'873.65	
— Ausgabenüberschuss <i>Excédent des dépenses</i>	225.35	601'648.30
	698'614.90	698'614.90

ERFOLGSRECHNUNG 1979 / PERTES ET PROFITS 1979

Ertrag/Recettes

Stiftungseinlagen/ <i>Fonds organisations fondatrices</i>	20'000.—
Spenden Privater/ <i>Dons privés</i>	20'270.—
Patronatsverein/ <i>Société de patronage</i>	326'000.—
Diverse Erträge/ <i>Recette diverses</i>	7'902.30
Einnahmen aus Gutachten/ <i>Recette expertises</i>	1'360.—
Kapitalzinse/ <i>Intérêts</i>	24'880.30
Broschürenverkauf/ <i>Vente des brochures</i>	708.30
Ausgabenüberschuss/ <i>Excédent de dépenses</i>	225.35
	401'346.25

Aufwand/Dépenses

Personalkosten/ <i>Frais personnels</i>		
Gehälter und Löhne/ <i>Salaires</i>	208'394.50	
Soziale Aufwendungen/ <i>Prestations sociales</i>	<u>34'081.45</u>	242'475.95
Sachaufwand/ <i>Frais matériels</i>		
Gutachten (Beauftragte)/ <i>Expertises (mandats)</i>		5'827.—
Beiträge (Verbände, Schulen, Vereine) <i>Subsides (Ecoles, Associations)</i>		549.—
Aktionen/ <i>Actions</i>		20'943.30
Tagungen/ <i>Journées</i>		3'599.—
Schriften, Publikationen/ <i>Publications</i>		61'800.10
Bibliothek, Zeitschriften/ <i>Bibliothèque</i>		2'838.—
Fotomaterial/ <i>Matériel photographique</i>		5'364.25
Büromaterial, Drucksachen/ <i>Matériel de bureau, imprimés</i>		5'813.45
Büromöbel, Maschinen/ <i>Meubles de bureau, machines</i>		2'524.05
Porti, Bankspesen, Telefon/ <i>Port, frais bancaires, téléphone</i>		14'649.10
Reisespesen/ <i>Frais de voyage</i>		11'014.90
Vergütung Stiftungsorgane <i>Dédommagements organes de la Fondation</i>		752.—
Miete, Strom, Reinigung/ <i>Loyer, électricité, nettoyage</i>		20'369.80
Allgemeine Aufwendungen/ <i>Dépenses diverses</i>		2'826.35
		401'346.25

**Bestätigungsbericht über die Prüfung der Jahresrechnung 1979 der Schweiz.
Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege**

Sehr geehrter Herr Präsident,
sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle Ihrer Stiftung habe ich die auf den 31. Dezember 1979 abgeschlossene Jahresrechnung im Sinne des Obligationenrechtes, Artikel 728, geprüft.

Ich stelle fest, dass

- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse meiner Prüfungen beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung mit einem Verlustsaldo von Fr. 225.35 zu genehmigen.

Bern, 28. Mai 1980

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte

BILANZ per 31. Dezember 1979

des Patronatsverein der Schweizerischen Stiftung für Landschaftsschutz und
Landschaftspflege

BILAN au 31 décembre 1979

de la Société de patronage de la Fondation suisse pour la protection et
l'aménagement du paysage

	Aktiven <i>Actif</i>	Passiven <i>Passif</i>
Kontokorrent/ <i>Compte courant</i> No. 632.620	806.—	
Kapital/ <i>Capital</i>		806.—
	806.—	806.—

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1979**Pertes et profits au 31 décembre 1979**

	Aufwand <i>Dépenses</i>	Ertrag <i>Recettes</i>
Unkosten/ <i>Frais</i>	189.35	
Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz <i>Fondation suisse pour la protection du paysage</i>	326'000.—	
Beitragsleistungen/ <i>Cotisations</i>		326'685.10
Zinsertrag netto/ <i>Intérêts nets</i>		17.25
Gewinn/ <i>Gain</i>	513.—	
	326'702.35	326'702.35

Veränderung/Changements

Vermögen am 31. Dezember 1978 <i>Fortune au 31 décembre 1978</i>	293.—
Gewinn pro 1979/ <i>Gain 1979</i>	513.—
Vermögen am 31. Dezember 1979 <i>Fortune au 31 décembre 1979</i>	806.—

**Prüfung der Jahresrechnung 1979 des Patronatsvereins der Schweiz. Stiftung
für Landschaftsschutz und Landschaftspflege**

Sehr geehrter Herr Präsident,
sehr geehrte Herren,

als Kontrollstelle der Stiftung habe ich die Jahresrechnung 1979 geprüft und in Ordnung befunden.

An Beiträgen sind im Berichtsjahr Fr. 326'685.10 eingegangen (Vorjahr Fr. 301'322.85). Die Rechnung schliesst mit Mehreinnahmen von Fr. 513.— ab. Das Vermögen per 31. Dezember 1979 beträgt Fr. 806.—.

Die Kontokorrent-Rechnung wird vom Schweizerischen Bankverein Bern (Herr Ch. Oldenberg) ordnungsgemäss geführt.

Aufgrund meiner Prüfung beantrage ich, die vorliegende Jahresrechnung 1979 zu genehmigen.

Bern, 28. Mai 1980

Die Kontrollstelle

Konrad E. Brönnimann
dipl. Bücherexperte